

供即時發放



## 中國遠洋公佈二零零五年全年業績

### 財務摘要:

營業額增加 **21.7%**至人民幣 **391.66** 億元

經營溢利增加 **39.8%**至人民幣 **70.55** 億元

股權持有人應佔利潤增加 **31.1%**至人民幣 **54.51** 億元

每股基本盈利為人民幣 **1.06171** 元

董事會建議派發二零零五年除稅前末期股息每股人民幣 **0.13** 元

香港，二零零六年四月十一日－全球領先的綜合集裝箱航運服務供應商及中國最大的集裝箱航運公司中國遠洋控股股份有限公司（「中國遠洋」或「集團」 股份編號：1919）今日公佈其二零零五年度經審核全年業績。

於回顧期內，營業額較二零零四年增加 **21.7%**至人民幣 **391.66** 億元。股權持有人應佔利潤上升至人民幣 **54.51** 億元，較二零零四年增加 **31.1%**。每股基本盈利為人民幣 **1.06171** 元，較二零零四年的人民幣 **1.01414** 元增加 **4.7%**。董事會建議派發末期股息每股人民幣 **0.13** 元。若以二零零五年下半年每股基本盈利人民幣 **0.43616** 元計算，派息率為 **29.8%**。

主席魏家福先生表示：「於回顧期內，本集團的股權持有人應佔利潤增加 **31.1%**至人民幣 **54.51** 億元，高於集團去年上市時的盈利預測。中國最大型集裝箱航運公司及本集團全資附屬公司中遠集運在二零零五年取得驕人成績，而集團的碼頭業務繼續取得快速增長。」

國際航運業及環球經濟持續向好，促進中國遠洋的業務發展。集團的集裝箱航運業務、集裝箱碼頭、集裝箱租賃、貨運代理及船務代理服務均顯著增長。

### 集裝箱航運業務

二零零五年本集團集裝箱運輸業務的貨運量達 4,534,610 標準箱，按年計增長 19.7%。於年內，本集團在跨太平洋、亞歐（包括地中海）、亞洲內及中國航線均取得大幅增長。亞歐（包括地中海）航線增長最為突出，於二零零五年的貨運量增加 31.7%，中國航線表現排名第二，貨運量增加 25.1%。

集裝箱航運的高貨運量，帶動本年度的集裝箱航運業務營業額較二零零四年增加 17%至人民幣 31,959,809,000 元。集團在跨太平洋、亞歐（包括地中海）、亞洲內、其他國際航線（包括跨大西洋）及中國航線的營業額均取得增長。基於貨運量上升，亞歐及中國航線的營業額的增長分別達 24.5%及 29.2%。

### 個別市場的貨運量

	截至十二月三十一日止年度		變動 %
	二零零五年 (標準箱)	二零零四年 (標準箱)	
跨太平洋	1,183,899	1,000,360	18.3
亞歐(包括地中海)	1,002,561	761,013	31.7
亞洲區內(包括澳洲)	1,392,828	1,214,578	14.7
其他國際(包括跨大西洋)	240,873	241,369	-0.2
中國	714,449	571,132	25.1
<b>總計</b>	<b>4,534,610</b>	<b>3,788,452</b>	<b>19.7</b>

### 個別市場的營業額

	截至十二月三十一日止年度		變動 %
	二零零五年 (人民幣千元)	二零零四年 (人民幣千元)	
跨太平洋	12,527,188	10,680,016	17.3
亞歐(包括地中海)	9,154,183	7,354,971	24.5
亞洲區內(包括澳洲)	5,935,908	5,352,822	10.9
其他國際(包括跨大西洋)	2,573,389	2,270,638	13.3
中國	1,480,948	1,146,609	29.2
<b>小計</b>	<b>31,671,616</b>	<b>26,805,056</b>	<b>18.2</b>
出租船舶	288,193	514,787	-44.0
<b>總計</b>	<b>31,959,809</b>	<b>27,319,843</b>	<b>17.0</b>

### 優化幹線網路

本集團結合市場發展和客戶需求，以創新方式重組航線。中遠集運與 CKYH 的聯盟夥伴一起，進一步調整和優化了歐美幹線，提升了服務品質及航線覆蓋率，降低了航線開關的風險和成本。在跨太平洋航線，擴充了西北太平洋航線的服務覆蓋率，並對北美地區的航運路徑作出調整，分散了運輸鏈中斷可能帶來的風險。對西北歐航線進行了重組，新開一條航線，截止二零零五年底提供 6 條亞洲到西北歐的周班航線。

### 開發新興市場

中遠集運通過與其他班輪公司的聯盟，大力開發新興市場，開發重點包括南亞次大陸市場、加勒比海市場、紅海市場，相繼開闢東南亞—澳洲航線、香港—馬尼拉支線、那不勒斯—亞得裏亞海支線、印巴支線、環渤海支線。以上全球支線網路的加強促進了公司對新興市場的開發。二零零五通過開發新市場增加重箱運量約 11 萬標準箱，運費收入約 6.2 億元人民幣。

### 提升運力

船隊是本集團競爭優勢不可或缺的部分。為擴大市場佔有率及滿足新拓市場運力的需求，本集團於年內新增船舶 9 艘，合併運力 39,240 標準箱。截至二零零五年十二月三十一日，本集團共有 124 艘船舶，總運力達 322,414 標準箱，較去年增加 8%。另外，由於本集團在市場高峰時充分挖掘可以利用的資源，年內收回了部分短期出租船舶，實際可用艙位較上年增加 14%。截至二零零五年十二月三十一日，本集團持有 23 艘新船訂單，運力合共為 180,000 標準箱。本集團於上半年簽署了訂造共計 8 艘 10,000 標準箱級集裝箱船造船合同，成為業內第一家訂造 10,000 標準箱型集裝箱船舶的公司。本集團的運力發展計畫一直遵循與全球集裝箱運輸市場需求增長以及與本集團全球網點的營銷能力和對新興市場的開發能力不斷提高相適應之原則，另外，透過 CKYH 聯盟，新增的運力通過擴大港口覆蓋面和增加班期密度得到充分利用，提升艙位利用率。

### 完善資訊系統和網路

本集團運用先進的資訊技術，進一步構築有效的客戶服務體系，提高服務品質。二零零五年中遠集運進一步完善電子商務功能，相繼推出了網上訂艙、網上托單對單、網上提單列印、電子提單、網上到貨通知等交互性服務功能，在中國地區推出了自助語音電話服務，上述服務功能極大地方便了全球客戶，提升了公司的品牌形象。此外，進一步完善了管理資訊系統的功能，使得資訊系統在改進收益管理和降低成本方面的作用得以充分體現。為適應公司運力規模擴大的需要，本集團在全球範圍內新增了 16 個銷售和服務網點，並對華南地區的網路進行了重組，以提升在該地區的服務水準和市場份額。

## 嚴控成本

本集團通過航線合理設計，加強聯盟合作，擴大直掛港比例，降低中轉貨比例，以及積極調整貨源結構，降低內陸高成本貨比例。同時，本集團推行動態管理，完善艙位元管理模式並以保持艙位元高水準使用率並加強訂單控制，合理調運空箱通過提高集裝箱的使用效率，降低周轉時間，有效的降低了集裝箱成本。此外，通過 IRIS-2 系統標準路徑對於成本的控制，也大量節省了服務成本。本集團亦對船舶航線配置、班期、船速重新進行設計，儘量降低航行成本。另外，本集團加強燃油採購成本控制。通過集中採購、期貨操作等措施，本集團燃油成本低於市場水準。透過業務整合產生的協同效益，本集團還加大了港口方面的議價能力並限制港口費用的增加幅度。通過上述措施，本集團二零零五年集裝箱運輸單箱成本較二零零四年下降了 3.9%。

於二零零五年十一月三日，中遠集運在由航運權威媒體 Lloyd's List 的出版商 INFORMA 集團主辦的“二零零五年亞洲物流大獎”評選活動中榮獲“年度最佳航運公司”大獎。中遠集運榮膺該獎項，表明了航運業界對“中遠”品牌服務的充分肯定和認可，也標誌著中遠集運已列入世界一流航運公司行列。

## 集裝箱碼頭業務

本集團透過中遠太平洋經營的集裝箱碼頭業務取得驕人增長，年內吞吐量攀升 16.2% 至 26,079,612 標準箱。

中國碼頭及國際碼頭的吞吐量分別增加 16.1% 及 19.1%。

中國個別地區的吞吐量高於市場水平。本年度，環渤海地區集裝箱碼頭總吞吐量增加 25.2% 至 9,370,361 標準箱，珠三角地區集裝箱碼頭吞吐量增加 15.6% 至 9,196,652 標準箱，而長三角地區集裝箱碼頭吞吐量增加 6.1% 至 6,831,502 標準箱。上海碼頭及上海浦東碼頭運營保持滿負荷運作。

年內，中國集裝箱碼頭表現理想，包括環渤海地區的青島前灣碼頭和營口碼頭、長江三角洲地區的揚洲遠揚碼頭和張家港永嘉碼頭，以及珠三角地區的中遠—國際碼頭和鹽田碼頭（一、二、三期）。

國際集裝箱碼頭業務的吞吐量為 681,097 標準箱。有見新加坡港口吞吐量的上升及碼頭運營效率的提高，中遠—新港碼頭吞吐量上升 6.8%，達 611,013 標準箱。在歐洲市場方面，比利時安特衛普碼頭已於年內 9 月份投入營運。年內，本集團通過參股新碼頭及投資現有運營碼頭的新泊位，進一步鞏固其全球業務網絡。現時有若干項目正待政府審批。集團於本年度新增泊位 30 個，使總泊位數量增加至 100 個。

## 集裝箱租賃業務

於二零零五年，佛羅倫全球排名由去年的第四位，上升至第三大集裝箱租賃公司，佔全球市場份額約**10.9%**，高於二零零四年的**10.1%**。佛羅倫客戶也由二零零四年的**218**個增至**256**個，箱隊規模上升**13.5%**至**1,040,000**標準箱。

受惠於全球貿易強勁增長，加上本集團市場佔有率上升，集裝箱租賃業務於二零零五年取得穩健增長。二零零五年，佛羅倫集裝箱的平均出租率為 **95.5%**，較業內約 **90.9%**的平均出租率高出 **4.6** 個百分點。預計二零零六年，隨著 **1,220,000** 標準箱的新船艙位，對集裝箱需求將進一步增長，從而有助集裝箱租賃行業，預計箱價將維持穩定。

### 貨運代理及船務代理服務和物流服務

二零零五年，由於貨物量增加、推出新附加值服務，連同來自附屬公司的營業額，本集團的貨運代理及船務代理服務的營業額取得 **39.1%**增長，達人民幣 **8,202,784,000** 元。

本集團通過中遠太平洋持有**49%**股權的中遠物流透過業務整合，大幅提高「門對門」服務的水準。中遠物流旗下的船務代理業務二零零五年代理**180,263**艘次，其中全資附屬公司代理**45,482**艘次，二零零四年則為**44,510**艘次。中遠物流的貨運代理業務年內貨運量達**1**億噸，其中集裝箱攬貨量為**1,600,000**標準箱。

### 其他業務及投資：集裝箱製造業務

本集團透過中遠太平洋持有四家集裝箱生產企業的股份，分別為中國國際海運集裝箱（集團）有限公司（「中集集團」）約**16.23%**、上海中集冷藏箱**20.0%**、上海中集遠東**20.0%**及天津中集北洋**22.5%**。

二零零五年上述公司共為中遠太平洋帶來淨溢利貢獻人民幣 **480,886,000** 元。二零零五度，中集集團再次位居集裝箱製造企業全球榜首，佔全球市場份額的**54%**。中遠太平洋於二零零四年十二月完成收購中集集團約 **16.23%**股份，該公司於二零零五年首次為中遠太平洋貢獻淨溢利人民幣 **455,653,000** 元。

### 企業管治

本集團深信，良好的公司管治是保證及持續提升本集團價值的基石。目前，本集團共有四名獨立非執行董事，較香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）的要求為高。另一方面，董事會亦已設立五個專業董事委員會及一個執行委員會。



專業董事會負責評估、審閱發展策略和風險管理措施及作出相應建議，亦會監察及維護外聘核數師的獨立性，釐定董事的薪酬政策及審閱董事的提名。執行委員會根據董事會之授權審批投資項目。中國遠洋亦致力完善風險管理及內部監控程式。

## 前景

展望未來，本集團將繼續提高競爭力，致力成為全球領先的綜合航運公司之一，在業務規模、服務範圍、盈利能力及客戶滿意度方面力求領先同業。

主席魏家福先生表示：「我們矢志提升客戶滿意度及盈利能力，為股東創造更大的價值。本集團會集中擴大競爭力、市場份額及股東回報。其中，集團將採取必要措施，以減低油價上升及人民幣升值對本集團帶來的風險。與此同時，在全球經濟良好前景及「中國因素」的支持下，業內的供求情況將保持相對平衡，將對本集團發展有利，集團對前景更具信心。」

本集團相信，二零零六年世界經濟仍將保持穩定增長。儘管將有更多新船即將下水，穩健的全球經濟氣候將繼續帶動集裝箱航運的需求。中國在國際貿易市場的地位日漸重要，將繼續為集團提供拓展良機。中國的宏觀調控措施將有助緩和過熱的經濟環境，有助中國經濟及貿易日後的持續增長。

於二零零六年，本集團將採取合適策略，拓展現有及新興市場，以及通過策略性部署年內下水的船舶，積極拓大歐洲及美國航線的市場份額。此外，集團亦會在新興市場物色商機建立環球航運網絡。中國遠洋亦會引進新電子信息系統及為優質客戶度身訂造航運方案，而資訊系統及客戶分類對建立品牌非常重要。

本集團將繼續改良資訊系統成本控制措施，同時優化集裝箱船隊的運力、航運、碼頭網路及提升「門到門」服務。

中國遠洋已洞悉未來的挑戰。投資者非常關心原油價格、人民幣可能升值、全球航運業供求狀況以及馬士基收購鐵行渣華航運等行業重組事件均引起市場對航運業前景的關注。作為全球主要的綜合集裝箱航運服務供應商之一，本集團已充分準備進行提升其營運效率的策略。

## 關於中國遠洋：

中國遠洋控股股份有限公司（「中國遠洋」），以及與其附屬公司統稱（「本集團」）於二零零五年三月成立，是全球第二大綜合航運公司中國遠洋運輸（集團）總公司（「中遠集團」）的海外上市旗艦公司。中國遠洋全資擁有中遠集裝箱運輸有限公司（「中遠集運」），以及持有中遠太平洋有限公司（「中遠太平洋」）約 52% 股權。本集團是一家向國際及國內客戶提供綜合集裝箱航運服務的主要全球性供應商，集團業務包括提供集裝箱航運價值鏈內廣泛系列的集裝箱航運、集裝箱碼

頭、集裝箱租賃以及貨運代理及船務代理服務。二零零五年六月三十日，集團在香港正式上市。

於二零零五年十二月三十一日，本集團通過中遠集運經營 124 艘集裝箱船舶，總運量達 32.2 萬標準箱，是世界前十大集裝箱船隊之一。本集團在跨太平洋、歐亞、亞洲內及其他國際及中國本土市場提供集裝箱航運服務。本集團業務橫跨全球 40 多個國家及地區逾 120 個港口，在 66 條國際路徑、16 條國際攬貨服務航線、9 條中國沿海服務路線及 55 條珠三角及長江支線服務路線，提供集裝箱航運綜合服務。與此同時，集團在中國主要城市擁有 291 個銷售及服務點，在海外擁有 70 個及管理使用 84 個銷售及服務點。多元化的網絡讓集團能夠為客戶提供門對門服務。

本集團亦透過中遠太平洋提供集裝箱碼頭、集裝箱租賃及物流服務。於二零零五年十二月三十一日，本集團投資全球 20 個碼頭項目。本集團擁有的集裝箱碼頭錄得年吞吐量約 2,600 萬標準箱，排名世界第五。於二零零五年十二月三十一日，本集團集裝箱隊規模達 104.2 萬標準箱，而集裝箱租賃業務約佔 11% 市場份額，全球排名第三。此外，本集團持有全球最大集裝箱製造商中集集團 16.23% 權益，其市場份額超過 50%。

作為中遠集團航運主業的海外上市旗艦平臺，配合豐富市場經驗及環球優勢，中國遠洋矢志成為全球首屈一指的航運綜合服務公司。

### 前瞻性陳述免責聲明

本新聞稿中包含若干非基於歷史資料而作出的「前瞻性陳述」。依賴該等「前瞻性陳述」涉及風險及不確定性。中國遠洋相信該等「前瞻性陳述」乃基於合理之假設，然而部分或全部假設仍可能有誤。包括於此新聞稿之「前瞻性陳述」不應視為中國遠洋對於集團未來業績表現之陳述，讀者不應過於倚賴該等「前瞻性陳述」。同時，中國遠洋沒有義務公開就新訊息、未來事件或其他因素更新或更改該等陳述。

### 投資者及媒體查詢

#### 明東

中國遠洋控股股份有限公司  
電話: 8610-6649-2290  
電郵: mingdong@chinacosco.com

#### 韓風

匯思訊  
電話: 852-2117-0861/ 852-6335-5933  
電郵: fhon@ChristensenIR.com

#### 楊玲

中國遠洋控股股份有限公司  
電話: 8610-6649-2208  
電郵: yangling@chinacosco.com